

Kristina Bergmann

# Filmkultur und Filmindustrie in Ägypten

Wissenschaftliche Buchgesellschaft  
Darmstadt

# Inhalt

<b>Vorwort</b> . . . . .	XI
<b>Die guten alten Zeiten – Stars und Genres</b> . . . . .	1
Die Anfänge des ägyptischen Films . . . . .	1
Moderne Künste im modernen Ägypten . . . . .	2
Der ägyptische Film wird geboren . . . . .	4
Neue Akzente . . . . .	6
Auftakt einer Industrie . . . . .	7
Filme für die bürgerliche Mittelschicht . . . . .	9
<b>Klamauk und Satire – Die ägyptische Komödie</b> . . . . .	11
Eine Schande, die jeder kennt . . . . .	14
Der ägyptische „Fernandel“ . . . . .	14
<b>Die Liebe, die sich nie erfüllt – Das Melodrama</b> . . . . .	17
Die Fortsetzung der Erbsünde . . . . .	18
Die Bestimmung der Frau . . . . .	20
Immun gegen Logik und Menschenverstand . . . . .	22
<b>Singe, wenn du nicht reden kannst – Der Musikfilm</b> . . . . .	24
Elegant leiden . . . . .	25
Die vergötterte Sängerin der Wüste . . . . .	27
Revue für den populären Geschmack . . . . .	28
Tanzen ist keine Schande . . . . .	30
›Unsere schönen Tage‹ . . . . .	31
<b>Annäherung an den Alltag</b> . . . . .	34
Entstehung einer neuen Schule . . . . .	34
Die Avantgarde . . . . .	35
Eine vollendete Beschreibung Ägyptens . . . . .	36
Herausforderung an die Traumfabrik . . . . .	39
<b>Zwischen Realismus und Moral – Salah Abu Seif</b> . . . . .	40
Schilderer einer erschreckenden Wirklichkeit – Nagib Mahfuz . . . . .	42
Armut, Mord und Korruption . . . . .	44
Der Arme und der Esel . . . . .	47

Von der Gasse in die Villa . . . . .	50
Sie können halt lieben nur . . . . .	51
Tristesse und Intimität – Nagib Mahfuz . . . . .	56
Grenzenloser Opportunismus . . . . .	60
<b>Ein Liebling der Revolution – Der patriotische Film . . . . .</b>	<b>63</b>
Ali und die freien Offiziere . . . . .	64
Das Opfer der kleinen Leute . . . . .	66
Märchenhafte Revolution . . . . .	68
<b>Die Geschichte muß neu geschrieben werden – Der historische Film . . . . .</b>	<b>71</b>
Haram, verboten, unsittlich . . . . .	71
Die Vergangenheit ist auch Gegenwart . . . . .	73
Nur wer liebt, kann verstehen . . . . .	74
<b>Sagen, was niemand hören soll – Taufiq Saleh . . . . .</b>	<b>78</b>
Held ist die Gemeinschaft . . . . .	78
Revolte ist nicht gleich Revolution . . . . .	81
Naturalistische Wirklichkeit . . . . .	84
Taufiq al Hakim und der wiedergefundene Geist . . . . .	85
Die Relativität des Rechts . . . . .	88
Verkannt in die Emigration . . . . .	90
<b>Auf dem Lande – Ein neues Genre der sechziger Jahre . . . . .</b>	<b>93</b>
Schreiben über die, die nicht lesen können . . . . .	96
Der Haß des einsamen Städters . . . . .	97
Im Rhythmus des Nilwassers – Yussef Idris . . . . .	98
Das Schicksal der Sünder . . . . .	101
Fremde ohne Gesetz und Glauben . . . . .	102
Die kluge Bäuerin . . . . .	103
Ein Hauch von Epik . . . . .	108
Nicht nur schöne Beigabe . . . . .	109
Die Würde des Bauern . . . . .	110
Als wir noch Männer waren . . . . .	114
<b>›Die Mumie‹ . . . . .</b>	<b>116</b>
Ein Kultfilm . . . . .	116
<b>Die Freiheit des Egos – Yussef Chahine . . . . .</b>	<b>120</b>
Ausprobieren der Genres . . . . .	120

Eine psychische Notwendigkeit . . . . .	122
Technik aus den USA . . . . .	123
Stillstand und Transgression . . . . .	124
Filmen im Exil . . . . .	125
Ablösung und Koproduktion . . . . .	126
Chronik eines Massakers und der Hoffnung . . . . .	129
Baheiya – die Mutter, die Liebe . . . . .	131
Die größere Schuld . . . . .	134
Die Poesie der Gewalt . . . . .	135
Vergeblich auf den Messias gewartet . . . . .	136
Die Straße gehört uns . . . . .	140
Mut zur Intimität . . . . .	142
Zwischen den Fronten . . . . .	143
Ein Traumkind . . . . .	144
Ein zigaretten süchtiges Nervenbündel . . . . .	147
Der Alexandriner liebt . . . . .	148
Die Liebe ist ein Rebell . . . . .	149
Mich interessieren die Menschen, nicht die Steine . . . . .	152
Direkt in das Herz des Zuschauers – Ein Interview mit dem Regisseur Yussef Chahine . . . . .	153
<b>Ein Erwachen verpaßt seine Chance . . . . .</b>	<b>159</b>
Der Frustration Luft machen . . . . .	159
Die Intellektuellen sind mit den Bauern gefallen . . . . .	160
Die Wut der Jungen . . . . .	162
Abrechnung mit der Nasser-Ära . . . . .	164
Eine monströse Geheimpolizei . . . . .	165
Zerstörung der Intimität . . . . .	166
Ich habe für Ägypten gelebt, ich sterbe für Ägypten . . . . .	167
Eine falsche Korrektur . . . . .	168
Politisierung, Privatisierung . . . . .	170
Spiegel des Inneren – Saïd Marzuq . . . . .	172
Den Ruf bewahren – das Volk dumm halten . . . . .	174
Tabus brechen . . . . .	178
Vom Tod reden, heißt das Leben meinen . . . . .	179
Der Sieg der Diebe . . . . .	181
Betrug der Armen . . . . .	183
Der Aufsteiger war kein Tellerwäscher . . . . .	186
Die neuen Helden . . . . .	189
Liebe allein bringt kein Glück . . . . .	191

<b>Kino des Lebens – Die 67er Generation</b> . . . . .	194
Die ganz normalen Leute – Mohammad Khan . . . . .	195
Die Aushöhlung eines Ritters . . . . .	196
Belohnung für Individualisten . . . . .	200
Der Held wird Mensch . . . . .	203
Spiel mit dem Tod . . . . .	204
Ouvertüre der achtziger Jahre . . . . .	206
Orte erzählen ihre Geschichte . . . . .	208
Das Geld tritt die Macht an . . . . .	209
Das Kairo der Hochstraßen . . . . .	211
<b>Kritik und Legende – Atif at-Taiyeb</b> . . . . .	214
Der Held bleibt einsam . . . . .	215
Die unmögliche Heirat . . . . .	218
Dramatik des Zufalls . . . . .	221
Der Feind heißt nicht immer Elias . . . . .	223
<b>Humor ist der Geist Ägyptens</b> . . . . .	225
Boutiquenkino . . . . .	226
Satire und Metaphysik . . . . .	230
<b>Ein süßer Film, ein bitterer Film – Chairi Bishara</b> . . . . .	233
Die schrecklich-schöne Unterentwicklung . . . . .	234
Die versteckte Kamera . . . . .	237
Der Markt siegt . . . . .	238
Endlich machen, was man will . . . . .	241
Erinnerung an einen Sommer – Yussri Nassrallah . . . . .	242
 <b>Lexikon der Filmschaffenden</b> . . . . .	 245
 <b>Arabische Filmtitel</b> . . . . .	 283
 <b>Politische Ereignisse im modernen Ägypten</b> . . . . .	 287
 <b>Literatur</b> . . . . .	 295
Bücher . . . . .	295
Artikel . . . . .	296
 <b>Kontakte zu ägyptischen Filmschaffenden</b> . . . . .	 297
 <b>Abbildungsnachweis</b> . . . . .	 299
 <b>Register</b> . . . . .	 301